



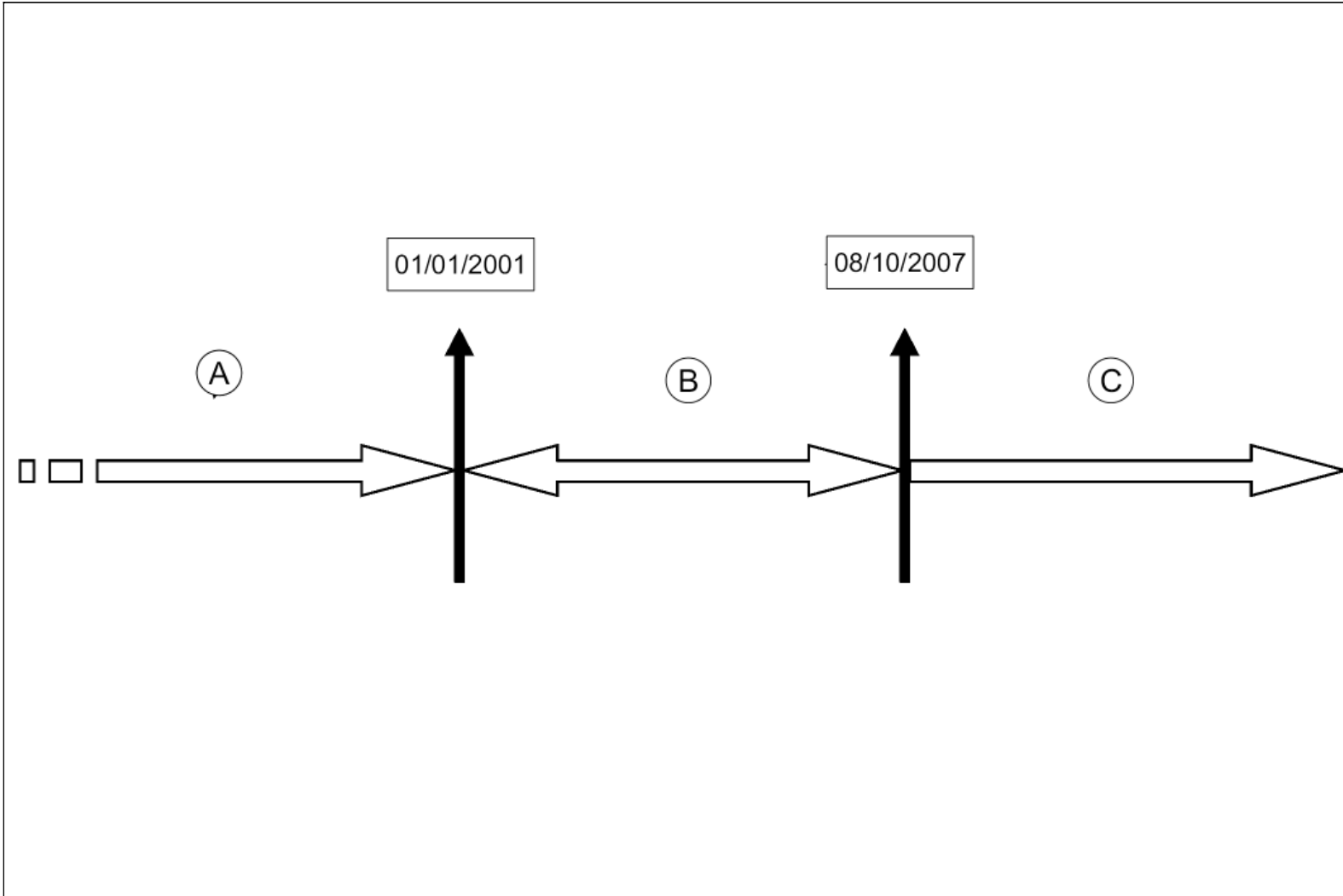
Обратите внимание, что в данной процедуре имеется одно или несколько предупреждений



Примечание:

Качество моторного масла всегда определяется классом качества масла и стандартом масла (например, 5W40 RN0710).

УКАЗАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ТЕХНИЧЕСКОЙ НОТЫ:



(A) Раздел III касается автомобилей выпуска до 01.01.01 г.

(B) Раздел II касается автомобилей выпуска с 01.01.01 г. по 08.10.07 г.

(C) Раздел I касается автомобилей выпуска после 08.10.07 г.

Для автомобилей LOGAN/SANDERO/DUSTER см. раздел V

■ Для оптимального использования данной ноты необходимо точно следовать указаниям шаг за шагом:

- Выберите часть в соответствии с датой производства автомобиля (см. выше).
- Выберите страну.
- Выберите тип двигателя и/или тип автомобиля, в зависимости от конкретного случая.
- Выберите качество масла в соответствии с информацией, указанной в таблице.



116205

RENAULT рекомендует ELF

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Сечение I	Классы качества масла для автомобилей (за исключением Logan - Sandero - Duster) выпуска после 08.10.07 г.
Раздел II	Класс качества моторных масел для автомобилей (кроме Logan - Sandero - Duster), выпущенных с 01.01.01 г. по 08.10.07 г. (не включая эти даты):
Раздел III	Классы качества масла для автомобилей (за исключением Logan - Sandero - Duster) выпуска до 01.01.01 г.
Раздел IV	Класс качества масла для автомобилей Logan - Sandero - Duster
Раздел V	Таблица взаимозаменяемости масел

1. КЛАССЫ КАЧЕСТВА МАСЛА ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ LOGAN - SANDERO - DUSTER) ВЫПУСКА ПОСЛЕ 08.10.07 Г.

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА II

1	Для Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Великобритании, Греции, Венгрии, Ирландии, Исландии, Израиля, Италии, Латвии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Нидерландов, Польши, Португалии, Чешской Республики, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии
a	Обычные (за исключением особых случаев)
b	Особые случаи
2	Для заморских территорий Франции (Гваделупа, Французская Гвиана, Мартиника, Реюньон)
3	Для Румынии, Болгарии и автомобилей выпуска после 01.06.08 г.
a	автомобилей выпуска после 01.06.08 г. и поставляемых до 01.01.11 г.
b	автомобилей выпуска после 01.06.08 г. и поставляемых с 01.01.11 г.
4	Для России, Украины и автомобилей выпуска после 01.06.08 г.
5	Для Турции и автомобилей выпуска после 01.06.08 г.
a	автомобилей выпуска после 01.06.08 г. и поставляемых до 01.01.11 г.
b	автомобилей выпуска после 01.06.08 г. и поставляемых с 01.01.11 г.
6	Для Алжира, Бахрейна, Кувейта, Омана, Катара, Саудовской Аравии, Туниса, ОАЭ и автомобилей выпуска после 01.06.08 г.
7	Для Марокко и автомобилей выпуска после 01.02.09 г.
8	Для Албании, Аргентины, Бермуд, Боснии и Герцеговины, Чили, Кипра, Косово, Маврикии, Японии, Лесото, Македонии, Мальты, Мексики, Новой Каледонии, Новой Зеландии, Сербии, Сингапура, Южной Кореи, Тайваня, Тайланда, Турецкой части острова Кипр и автомобилей выпуска после 01.06.08 г.
9	Для ЮАР и автомобилей выпуска после 01.01.08 г.
10	Для других стран и автомобилей, выпущенных после 08.10.07 г, не указанных выше.

1- для Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Великобритании, Греции, Венгрии, Ирландии, Исландии, Израиля, Италии, Латвии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Нидерландов, Польши, Португалии, Чешской Республики, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии

Для залива или замены моторного масла RENAULT рекомендует использовать масло, соответствующее рекомендациям для общих и специальных случаев, указанных ниже.

1) ОБЫЧНЫЕ (ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОСОБЫХ СЛУЧАЕВ):

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)		
		при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель				
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport) Двигатель E85 без наддува	RN0700	10W40		
		5W30	5W30	
		5W40	5W40	0W30
		0W30	0W30	0W40
		0W40	0W40	
Бензиновый двигатель Renault Sport	RN0710	5W40		0W40
Бензиновый двигатель с наддувом		0W40		
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель				
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра	RN0710	5W40 0W40		0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром	RN0720	5W30 5W40		

2)ОСОБЫЕ СЛУЧАИ:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)		
		при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель				
CLIO III с двигателем K4M мощностью более 120 л. с. (88кВт)	RN0710	5W40 0W40		0W40
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель				
G9T с противосажевым фильтром	RN0710	5W40 0W40		0W40
Двигатель K9K без противосажевого фильтра с техобслуживанием RENAULT через каждые 20000 км пробега или 1 год эксплуатации	RN0700	10W40 5W40 0W40	5W40 0W40	0W40
KANGOO II с двигателем K9K без противосажевого фильтра мощностью более 100 л.с. (73кВт), выпущенные до 08.09.08 г. и Laguna III K9K выпущенные до 28.05.08 г.	ACEAC3 RN0720	5W30 0W30		0W30
MASTER PROBULSION	ACEA E7	10W30	5W30	NC

2- для ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИЙ ФРАНЦИИ (ГВАДЕЛУПА, ФРАНЦУЗСКАЯ ГВИАНА, МАРТИНИКА, РЕЮНЬОН):

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40	5W30	0W30	
	ACEA A3/B4			0W40	
	ACEA A5/B5		5W30		5W40
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3				
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме дизельного двигателя автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра и двигателя P9X)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4	10W40	5W40	0W30	
		10W50	5W50	0W40	
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4	5W40			0W30 0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

3- для РУМЫНИИ, БОЛГАРИИ и АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 г.:

1)для РУМЫНИИ, БОЛГАРИИ и АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.01.11 г.

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
MEGANE III K4M выпуска после 01.01.10 г. FLUENCE K4M выпуска после 01.01.10 г.	RN0700	10W40	5W30 5W40	0W30 0W40	
Другие бензиновые двигатели без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40	5W30 5W40	0W30 0W40	
	ACEA A3/B4 ACEA A5/B5	10W40		5W30 5W40	
	Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40		0W40
ACEA A3					
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40		0W40	
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30	0W30 0W40		
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме указанных ниже)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA B2	15W40 15W50	10W40 10W50	5W40 5W50	
	ACEA B3				
	ACEA B4				
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
Trafic F9Q без противосажевого фильтра	ACEA A3/B4	5W30 5W40			
MEGANE III K9K с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год, FLUENCE K9K с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год Trafic без противосажевого фильтра, M9R, G9T, G9U Master без противосажевого фильтра	RN0710	5W40			0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

2) для Румынии, Болгарии и автомобилей выпуска с 01.01.11 г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)				
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С	
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель						
Другие бензиновые двигатели без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30	0W30	
				5W40	0W40	
Двигатель с наддувом или бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом	RN0710	5W40		0W40		
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель						
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра	RN0710	5W40		0W40		
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром	RN0720	5W30				
		5W40				

4- для РОССИИ, УКРАИНЫ и АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30 5W40	0W30 0W40
	ACEA A1	15W40 15W50	10W30 10W40 10W50	5W30 5W40 5W50	
	ACEA A2				
	ACEA A3				
	ACEA A5				
API SL/API SM					
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40	5W40	5W40	0W40
	ACEA A3				
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4	5W40			
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме дизельного двигателя автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра, двигателя P9X, двигателей автомобилей Trafic и Master без противосажевого фильтра)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA B2	15W40 15W50	10W40 10W50	5W40 5W50	0W30 0W40
	ACEA B3				
	ACEA B4				
API CF				0W40	
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
Trafic и Master без противосажевого фильтра	RN0710	5W40			0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

5- ДЛЯ ТУРЦИИ И АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 Г.:

1)ДЛЯ ТУРЦИИ И АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.01.11 Г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
MEGANE III K4M с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год. FLUENCE K4M с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год.	RN0700	10W40		5W30 5W40	0W30 0W40
Другие бензиновые двигатели без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30 5W40	0W30 0W40
	ACEA A1	15W40 15W50	10W30 10W40 10W50	5W30 5W40 5W50	
	ACEA A2				
	ACEA A3				
	ACEA A5				
	API SL API SM				
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3				
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме указанных ниже)	RN0710	5W40			0W40
Двигатели K9K без противосажевого фильтра (кроме Megane III с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год и Fluence с периодичностью замены масла каждые 20000 км или 1 год), Двигатели M9R без противосажевого фильтра, двигатели M9T без противосажевого фильтра	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A5/B5	5W30			
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

2)ДЛЯ ТУРЦИИ И АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 Г. И ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.01.2011 Г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Другие бензиновые двигатели без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30	0W30
				5W40	0W40
Двигатель с наддувом или бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом	RN0710	5W40			0W40
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра	RN0710	5W40			0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром	RN0720	5W30			
		5W40			

6- для АЛЖИРА, БАХРЕЙНА, КУВЕЙТА, ОМАНА, КАТАРА, САУДОВСКОЙ АРАВИИ, ТУНИСА, ОАЭ И АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 Г.

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30 5W40	0W30 0W40
	ACEA A1 ACEA A2 ACEA A3 ACEA A5	15W40 15W50	10W30 10W40 10W50	5W30 5W40 5W50	
	API SL API SM				
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3				
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме дизельного двигателя автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра и двигателя P9X)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA B2 ACEA B3 ACEA B4	15W40 15W50	10W40 10W50	5W40 5W50	0W30 0W40
	API CF				0W40
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

7- для МАРОККО и АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.02.09 Г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40	10W40	5W30 5W40	0W30 0W40
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3	5W40			
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме автомобилей Espace IV, Mégane III, Laguna III, Trafic, Master и двигателя P9X)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B3	10W40 10W50	5W40 5W50	0W30	
	ACEA A3/B4			0W40	
	API CF			0W40	
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				0W30 0W40
Дизельный двигатель автомобиля Mégane III без противосажевого фильтра, дизельный двигатель автомобиля Laguna III без противосажевого фильтра, дизельный двигатель автомобиля Trafic без противосажевого фильтра, дизельный двигатель автомобиля Master без противосажевого фильтра	RN0710	5W40			0W40
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

8- для АЛБАНИИ, АРГЕНТИНЫ, БЕРМУД, БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЫ, ЧИЛИ, КИПРА, КОСОВО, МАВРИКИИ, ЯПОНИИ, ЛЕСОТО, МАКЕДОНИИ, МАЛЬТЫ, МЕКСИКИ, НОВОЙ КАЛЕДОНИИ, НОВОЙ ЗЕЛАНДИИ, СЕРБИИ, СИНГАПУРА, ЮЖНОЙ КОРЕИ, ТАЙВАНЯ, ТАИЛАНДА, ТУРЕЦКОЙ ЧАСТИ ОСТРОВА КИПР И АВТОМОБИЛЕЙ ВЫПУСКА ПОСЛЕ 01.06.08 Г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10W40		5W30 5W40	0W30 0W40
	ACEA A1	15W40 15W50	10W30 10W40 10W50	5W30 5W40 5W50	
	ACEA A2				
	ACEA A3				
	ACEA A5				
	API SL API SM				
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3				
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5W30			0W30
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме Espace IV и двигателя P9X)	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B3	15W40 15W50	10W40 10W50	5W40 5W50	0W30 0W40
	ACEA A3/B4				
	API CF				0W40
Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра Двигатель P9X	RN0710	5W40			0W40
	ACEA A3/B4				
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5W30 5W40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5W40			0W40

9- для юар и автомобилей выпуска после 01.01.08 г.:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)			
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель					
Бензиновый двигатель без наддува (кроме двигателя Renault Sport)	RN0700	10 W 40	5 W 30	0 W 30	
			5 W 40	0 W 40	
Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5 W 40		0 W 40	
	ACEA A3/B4	5 W 40			
D4F с наддувом и H4J	RN0710	5 W 40		0 W 40	
	ACEA A3/B4				
	ACEA A5/B5	5 W 30		0 W 30	
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель					
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме автомобиля Mégane II)	RN0710	5 W 40		0 W 40	
Mégane II без противосажевого фильтра	RN0710	5 W 40		0 W 40	
	ACEA A3/B4				
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5 W 30			
		5 W 40			
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5 W 40		0 W 40	


10- для ДРУГИХ СТРАН и АВТОМОБИЛЕЙ, ВЫПУЩЕННЫХ ПОСЛЕ 08.10.07 Г, НЕ УКАЗАННЫХ ВЫШЕ:

	технические характеристики	Классы вязкости масел, рекомендуемые для использования в зависимости от температуры окружающей среды (Т)				
		при Т > -15 °С	при Т > -20 °С	при Т > -25 °С	при Т > -30 °С	
БЕНЗИНОВЫЙ двигатель и E100						
Все модели без наддува (кроме бензинового двигателя Renault Sport)	RN0700	10 W 40		5 W 30 5 W 40	0 W 30 0 W 40	
	ACEA A1 ACEA A2 ACEA A3 ACEA A5	15 W 40 15 W 50	10 W 30 10 W 40 10 W 50	5 W 30 5 W 40 5 W 50		
	API SL API SM					
	Бензиновый двигатель Renault Sport или с наддувом (кроме двигателей D4F и H4J с наддувом)	RN0710	5 W 40			0 W 40
		ACEA A3/B4				
	D4F с наддувом и H4J	RN0710	5 W 40			0 W 40
ACEA A3/B4						
ACEA A5/B5		5 W 30		0 W 30		
ДИЗЕЛЬНЫЙ двигатель						
Дизельный двигатель без противосажевого фильтра (кроме дизельного двигателя автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра и двигателя P9X)	RN0710	5 W 40		0 W 40		
	ACEA B3 ACEA B4	15 W 40 15 W 50	10 W 40 10 W 50	5 W 40 5 W 50	0 W 30 0 W 40	
	API CF				0 W 40	
	Дизельный двигатель автомобиля Espace IV без противосажевого фильтра и двигатель P9X)	RN0710	5 W 40		0 W 40	
ACEA A3/B4						
Дизельный двигатель с противосажевым фильтром (кроме G9T)	RN0720	5 W 30 5 W 40				
G9T с противосажевым фильтром	ACEA B4	5 W 40		0 W 40		

2. КЛАСС КАЧЕСТВА МОТОРНЫХ МАСЕЛ ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ (КРОМЕ LOGAN - SANDERO - DUSTER), ВЫПУЩЕННЫХ С 01.01.01 Г. ПО 08.10.07 Г. (НЕ ВКЛЮЧАЯ ЭТИ ДАТЫ):

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА III	
1	Для Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Великобритании, Греции, Венгрии, Израиля, Ирландии, Исландии, Италии, Латвии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Нидерландов, Польши, Португалии, Чешской Республики, Словакии, Словении, Швеции, Швейцарии и заморских территорий Франции
2	Для других стран

1- для АНДОРРЫ, АВСТРИИ, БЕЛЬГИИ, ХОРВАТИИ, ДАНИИ, ЭСТОНИИ, ФИНЛЯНДИИ, ФРАНЦИИ, ГЕРМАНИИ, ВЕЛИКОБРИТАНИИ, ГРЕЦИИ, ВЕНГРИИ, ИЗРАИЛЯ, ИРЛАНДИИ, ИСЛАНДИИ, ИТАЛИИ, ЛАТВИИ, ЛИХТЕНШТЕЙНА, ЛИТВЫ, ЛЮКСЕМБУРГА, НОРВЕГИИ, НИДЕРЛАНДОВ, ПОЛЬШИ, ПОРТУГАЛИИ, ЧЕШСКОЙ РЕСПУБЛИКИ, СЛОВАКИИ, СЛОВЕНИИ, ШВЕЦИИ, ШВЕЙЦАРИИ И ЗАМОРСКИХ ТЕРРИТОРИЙ ФРАНЦИИ



Примечание:

Моторные масла, соответствующие стандарту RN, по классу вязкости предпочтительнее масел стандарта ACEA. Таким образом, возможно использовать масло стандарта RN для замены рекомендованного масла по стандарту ACEA. С другой стороны, запрещается заменять рекомендованное масло стандарта RN на масло стандарта ACEA (см. таблицу взаимозаменяемости масел для определения эквивалентных масел).

Для заправки и замены моторного масла RENAULT рекомендует использовать продукцию, соответствующую предписаниям, изложенным ниже.

- Указания по использованию таблиц:
- при указании класса вязкости в таблицах пользуйтесь только одним обозначением, в зависимости от температуры окружающего воздуха в данной стране (для определения рабочих температур, соответствующих каждому классу вязкости, пользуйтесь графиками, расположенными ниже таблиц),
 - При отсутствии указаний класса вязкости в таблицах (обозначение " X " в ячейке таблицы), обратитесь к графикам под ней и найдите рекомендуемый класс вязкости, в зависимости от используемого типа топлива.

1) ОБЩИЕ ДАННЫЕ

Автомобиль	Модель двигателя	Стандарт ACEA				
		A3	A5	B3	B4	C3
TWINGO	C3G	X	X			
	D4D	X	X			
	D4F	X	X			
	D7D	X	X			
	D7F	X	X			
TWINGO II	D4F без наддува	X	X			
	D4F с наддувом	Только 5W40 или 0W30 или 0W40	Только 5W30 0W30 0W40			
	K4M	X	X			
	D7F	X	X			
	K9K				X	
CLIO II	D4D	X	X			
	D4F	X	X			
	D7D	X	X			
	D7F	X	X			
	E7J	X	X			
	F4R RENAULT SPORT	Только 5W40 0W40				
	F8Q			X	X	
	F9Q				X	
	K4J	X	X			
	K4M	X	X			
	K7J	X	X			
	K7M	X	X			
	K9K				X	
	D4F без наддува	X	X			
	D4F с наддувом	Только 5W40 0W30 0W40	Только 5W30 0W30 0W40			
	K4J	X	X			
	K4M	X	X			
	M4R	X	X			

CLIO III	F4R RENAULT SPORT	Только 5W40 0W40				
	Двигатель K9K без противосажевого фильтра, с техобслуживанием Renault через каждые 20000 км пробега или 1 год эксплуатации или через каждые 30000 км пробега или 2 года эксплуатации.				X	
	Двигатель K9K без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	K9K с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
CLIO V6	L7X	Только 5W40 0W40				
MODUS	D4F без наддува	X	X			
	D4F с наддувом	Только 5W40 0W30 0W40	Только 5W30 0W30 0W40			
	K4J	X	X			
	K4M	X	X			
	Двигатель K9K без противосажевого фильтра, с техобслуживанием Renault через каждые 20000 км пробега или 1 год эксплуатации или через каждые 30000 км пробега или 2 года эксплуатации.				X	
	Двигатель K9K без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	K9K с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
MEGANE/ SCENIC	E7F	X	X			
	F3R	X	X			
	F4P	X	X			
	F4R	X	X			
	F5R	X	X			
	F7R	X				
	F8Q			X	X	
	F9Q				X	
	K4J	X	X			
	K4M	X	X			
	K7M	X	X			

MEGANE II/ SCENIC II	F4R без наддува	X	X			
	F4R с наддувом (кроме RENAULT SPORT)	Только 5W40 0W40				
	F4R с наддувом RENAULT SPORT	Только 5W40 0W40				
	Двигатель F9Q без противосажевого фильтра, с техобслуживанием Renault через каждые 20000 км пробега или 1 год эксплуатации или через каждые 30000 км пробега или 2 года эксплуатации.				X	
	Двигатель F9Q без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	F9Q с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	K4J	X	X			
	K4M	X	X			
MEGANE II/ SCENIC II	Двигатель K9K без противосажевого фильтра, с техобслуживанием Renault через каждые 20000 км пробега или 1 год эксплуатации или через каждые 30000 км пробега или 2 года эксплуатации.				X	
MEGANE II/ SCENIC II	Двигатель K9K без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	K9K с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	Двигатель M9R без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 20 000 км пробега или каждый год эксплуатации				X	
	Двигатель M9R без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	Двигатель M9R с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	F4P	X	X			
	F4R без наддува	X	X			
	F4R с наддувом (кроме GT/CELSIUM)	Только 5W40 0W40				
	F4R с наддувом GT/CELSIUM	Только 5W40 0W40				

LAGUNA II	F5R	X	X			
	F9Q без противосажевого фильтра				Только 5W40 0W40 0W30	
	F9Q с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	G9T без противосажевого фильтра				X	
	G9T с противосажевым фильтром				Только 5W40 0W40	
	K4M	X	X			
	L7X	X	X			
	M9R без противосажевого фильтра				X	
LAGUNA II	Двигатель M9R с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
SAFRANE	G8T			X	X	
	J7R	X	X			
	J7T	X	X			
	J8S			X	X	
	L7X	X	X			
	N7Q	X	X			
	N7U	X	X			
	S8U			X	X	
	Z7X	X	X			
VELSATIS	F4R с турбонаддувом	Только 5W40 0W40				
	G9T без противосажевого фильтра				X	
	G9T с противосажевым фильтром				Только 5W40 0W40	
	P9X				Только 5W40 0W40 0W30	
	V4Y	X	X			
	M9R без противосажевого фильтра				X	
	Двигатель M9R с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30

ESPACE (I-III)	F3R	X	X			
	F4R	X	X			
	F9Q				X	
	G8T			X	X	
	G9T				X	
	J6R	X	X			
	J7R	X	X			
	J7T	X	X			
	J8S			X	X	
	L7X	X	X			
	Z7W	X	X			
	Z7X	X	X			
ESPACE IV	F4R без наддува	X	X			
	F4R с турбонаддувом	Только 5W40 0W40				
	F9Q				Только 5W40 0W40 0W30	
	G9T без противосажевого фильтра				Только 5W40 0W40 0W30	
	G9T с противосажевым фильтром				Только 5W40 0W40	
	Двигатель M9R без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 20 000 км пробега или каждый год эксплуатации				X	
	Двигатель M9R без противосажевого фильтра с Техобслуживанием Renault каждые 30 000 км пробега или каждый год эксплуатации				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
ESPACE IV	Двигатель M9R с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	P9X				Только 5W40 0W40 0W30	
	V4Y	X	X			
	F3R	X	X			
	F4R без наддува	X	X			

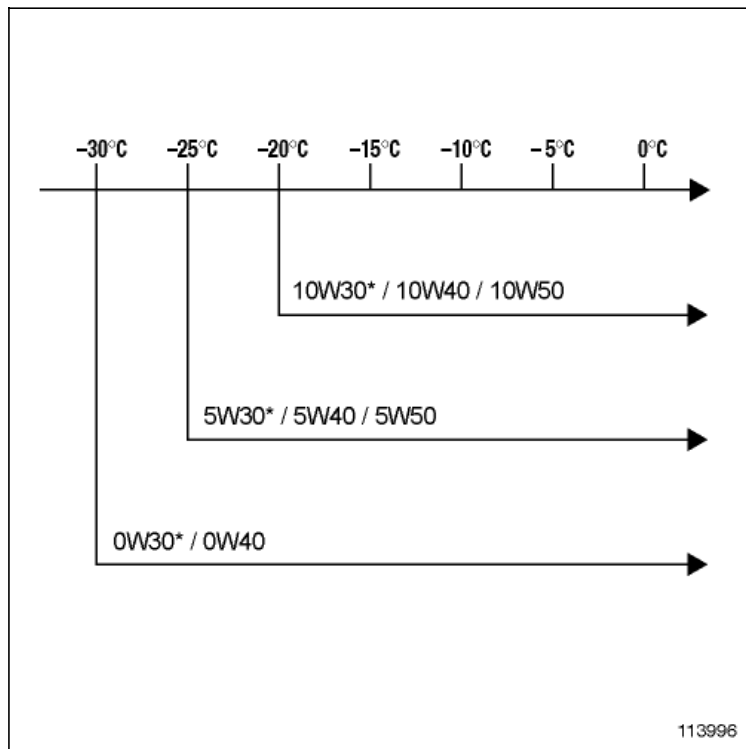
AVANTIME	F4R с турбонаддувом	X				
	F9Q				X	
	G8T			X	X	
	G9T				X	
	L7X	X	X			
	Z7X	X	X			
KANGOO	D4D	X	X			
	D4F	X	X			
	D7D	X	X			
	D7F	X	X			
	E7J	X	X			
	F8Q			X	X	
	F9Q				X	
	K4M	X	X			
	K7J	X	X			
	K7M	X	X			
	K9K				X	
	Электромобиль	Только 5W40 0W40				
TRAFIC II	F4R	X	X			
	F9Q				X	
	M9R				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	G9U без противосажевого фильтра				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	G9U с противосажевым фильтром					Только 5W30 0W30
	F4R	X	X			
	F9Q				X	
	G9T				X	

MASTER	G9U без противосажевого фильтра				Только 5 W 40 5 W 50 0 W 30 0 W 40	
	G9U с противосажевым фильтром				Только 5W30 0W30	
	J5R	X	X			
	J7T	X	X			
	J8S			X	X	
	S8U			X	X	
	S9U				X	
	S9W				X	
	ZD3				X	

Автомобиль	Модель двигателя	характеристика			
		RN0710	RN0720	RN0700	ACEA C3 или RN720
LAGUNA III	K9K				Только 5 W 30 0 W 30
	M9R без противосажевого фильтра	Только 5 W 40 0 W 40			
	Двигатель M9R с противосажевым фильтром		Только 5 W 30 5 W 40		
	K4M			Только 10 W 40 5 W 30 5 W 40 0 W 30 0 W 40	
	M4R			Только 10 W 40 5 W 30 5 W 40	
	F4R с турбонаддувом	Только 5 W 40 0 W 40			

2)БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ И E85

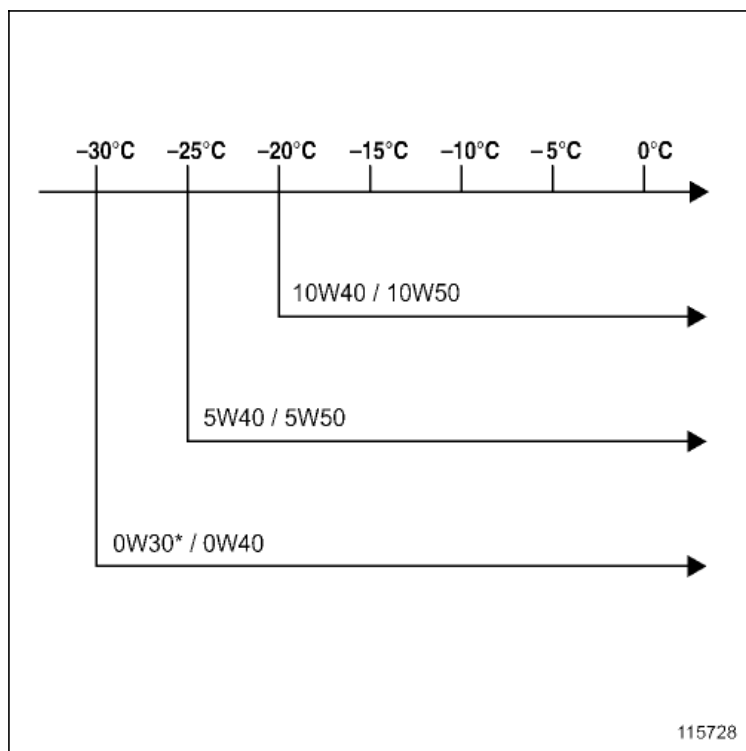
Для определения класса вязкости, соответствующего определенной температуре окружающего воздуха, см. график ниже.



* Кроме двигателей с наддувом, F7P, F7R, Renault Sport F4R, Renault Sport с наддувом и Renault Sport L7X.

Дизельный двигатель

Для определения класса вязкости, соответствующего определенной температуре окружающего воздуха, см. график ниже.



*Только для стандартов ACEA B4или ACEA C3.



Примечание:

Если масла какого-либо класса нет или больше не выпускается, см. параграф "Взаимозаменяемость масел" .



Примечание:

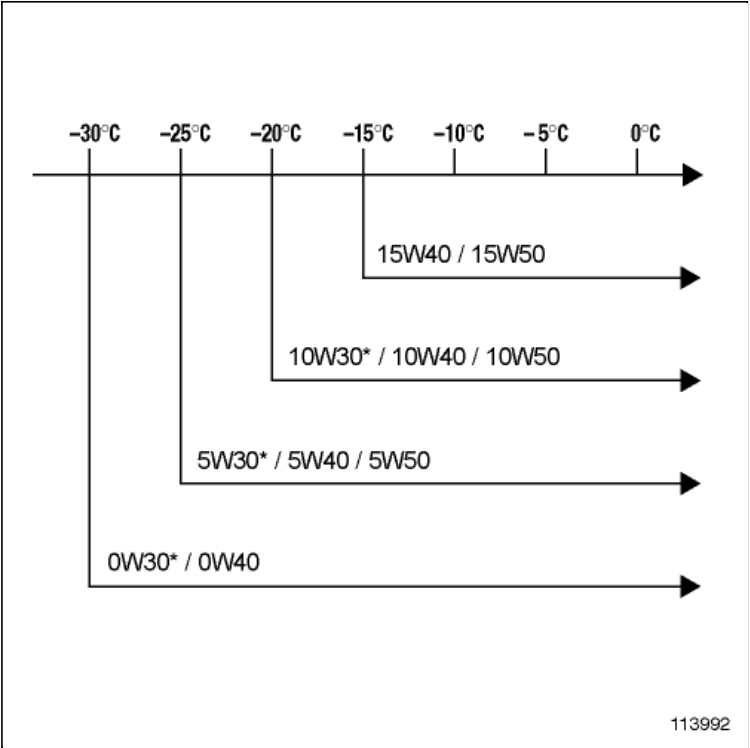
Масла стандарта ACEA B1 в никоём случае нельзя использовать для дизельных двигателей.

2- для других стран

1)БЕНЗИНОВЫЙДВИГАТЕЛЬиЕ100

RENAULT предписывает применять для долива, а также для замены моторные масла стандарта ACEA A1*, ACEA A3или ACEA A5*или при их отсутствии масла стандартаACEA A2 , API SJ, API SLили API SM.

Для определения класса вязкости масла см. график ниже.



* Кроме двигателей с наддувом, F7P, F7R, Renault Sport F4R, Renault Sport с наддувом и Renault Sport L7X.

-ОСОБЫЕ СЛУЧАИ:

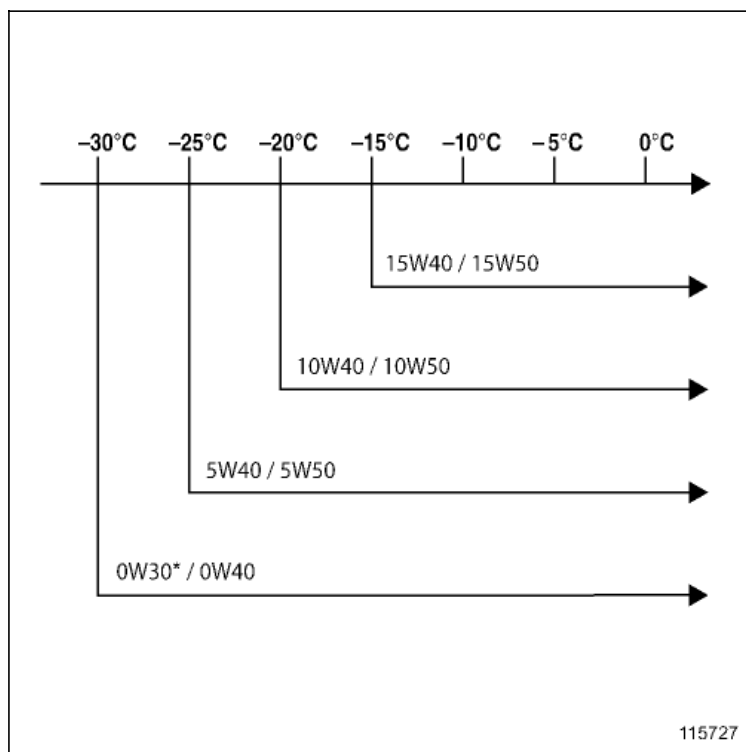
■Для CLIO F4R RENAULT SPORT, CLIO L7X RENAULT SPORT, MEGANE II F4R с наддувом RENAULT SPORT, Двигатели F4R с наддувом, LAGUNA F4R с наддувом GT/CELSIUM и электромобиля KANGOO использовать только масло класса качества ACEA A3и класса вязкости 5W40(или класса вязкости 0W40в зависимости от температуры окружающего воздуха).■Для двигателя D4F с наддувом использовать только масла стандарта ACEA A3и класса 5W40 (или 0W40или класса 0W30в зависимости от температуры окружающего воздуха), или стандарта ACEA A5и класса 5W30(или 0W40или класса 0W30в зависимости от температуры окружающего воздуха).

2)ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

RENAULT предписывает применять для долива, а также для замены масла стандарта ACEA B3, ACEA B4, ACEA C3*или при их отсутствии масла класса качества ACEA B2или API CF.

* Масла стандарта ACEA C3могут использоваться только в следующих особых случаях.

Для определения класса вязкости масла см. график ниже.



* Только стандарт ACEA.

-ОСОБЫЕ СЛУЧАИ:

■ Для двигателей G9T с противосажевым фильтром используйте только масло **стандарта B4** и **класса вязкости 5W40** (или **0W40** в зависимости от наружной температуры). ■ Для двигателей P9X, LAGUNA II F9Q, ESPACE IV с дизельным двигателем без противосажевого фильтра используйте только масло **стандарта B4** и **класса вязкости 5W40** (или **класса вязкости 0W30**, или **0W40**, в зависимости от температуры окружающего воздуха). ■ Для двигателей F9Q с противосажевым фильтром, двигателей M9R с противосажевым фильтром, двигателей K9K с противосажевым фильтром, двигателей G9U с противосажевым фильтром используйте только масла **стандарта ACEA C3** и **класса вязкости 5W30** (или **класса вязкости 0W30** в зависимости от температуры окружающего воздуха). ■ Для LAGUNA III с двигателем K9K без противосажевого фильтра и LAGUNA III с двигателем M9R без противосажевого фильтра, используйте только масло **стандарта RN0710** и **класса вязкости 5W40** (или **класса вязкости 0W40**, в зависимости от температуры окружающего воздуха). ■ LAGUNA III M9R с противосажевым фильтром: используйте только масло **стандарта RN0720** и **класса 5W40** или **5W30**.

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА III	
1	Для ЕВРОПЫ (Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Великобритании, Греции, Венгрии, Ирландии, Исландии, Израиля, Италии, Латвии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Нидерландов, Польши, Португалии, Чешской Республики, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии)
2	Для других стран



Примечание:

Если масла какого-либо класса нет или больше не выпускается, см. параграф ""Взаимозаменяемость масел"" .



Примечание:

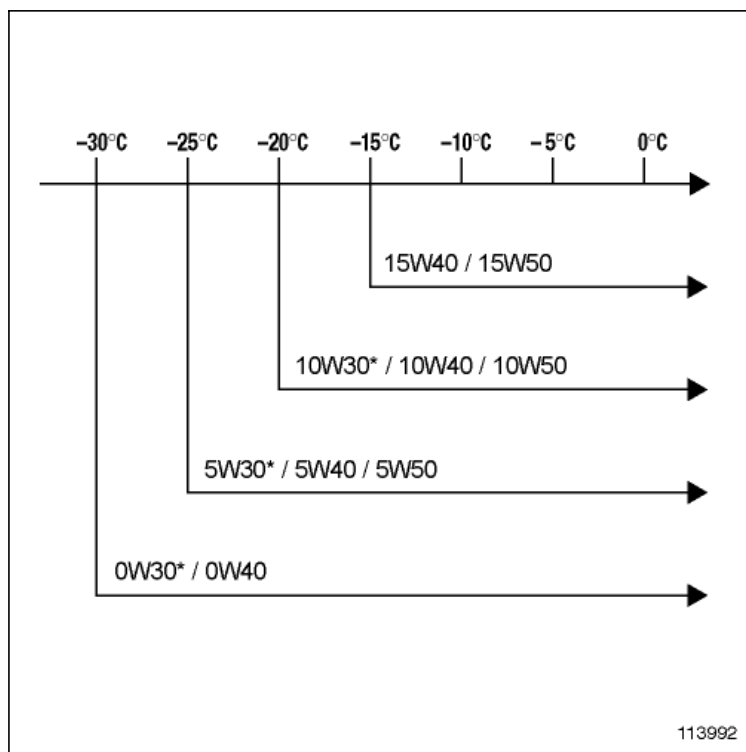
Масла стандарта ACEA B1 в никоем случае нельзя использовать для дизельных двигателей.

1- для Европы (Андорры, Австрии, Бельгии, Хорватии, Дании, Эстонии, Финляндии, Франции, Германии, Великобритании, Греции, Венгрии, Ирландии, Исландии, Израиля, Италии, Латвии, Лихтенштейна, Литвы, Люксембурга, Норвегии, Нидерландов, Польши, Португалии, Чешской Республики, Словакии, Словении, Испании, Швеции, Швейцарии)

¹БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

Для заливки или замены моторного масла RENAULT рекомендует использовать масла стандартов ACEA A2 или ACEA A1* (энергосберегающее масло).

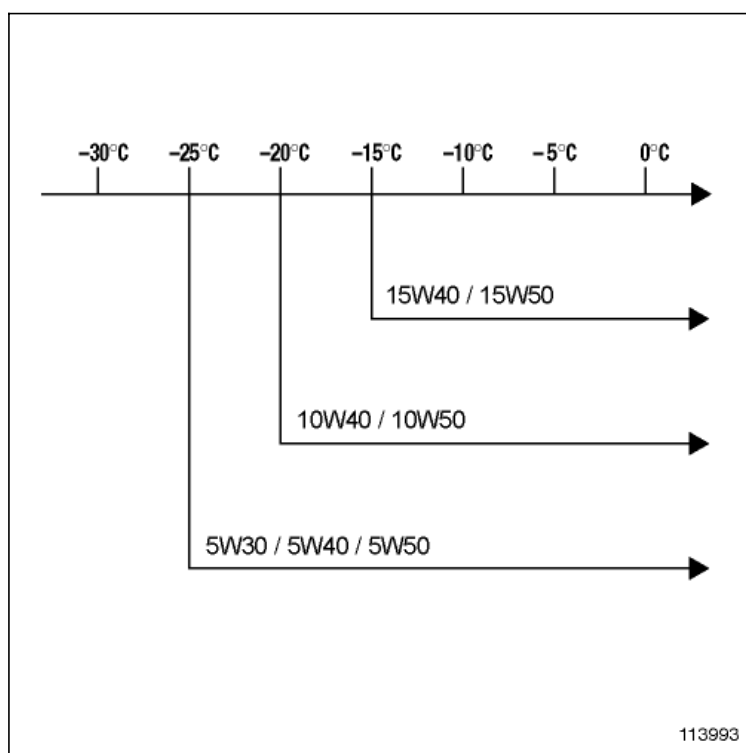
Класс вязкости моторного масла зависит от средней температуры окружающей среды.



* Кроме двигателей с наддувом F7P и F7R.

2) ДИЗЕЛЬНЫЙ ДВИГАТЕЛЬ

RENAULT рекомендует использовать масло стандарта ACEA B2 для заливки или замены. Класс используемого масла зависит от средней температуры наружного воздуха.

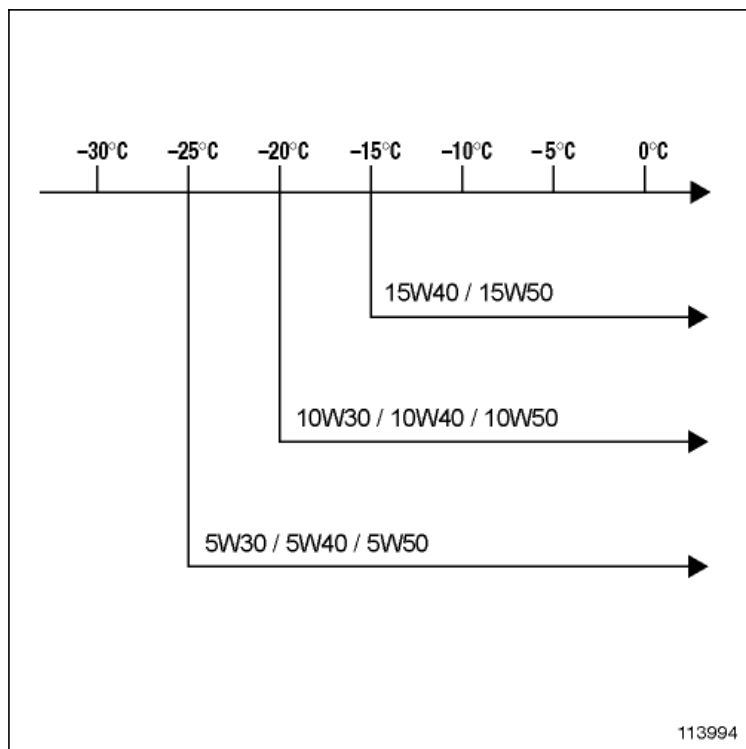


2- ДЛЯ ДРУГИХ СТРАН:

1) БЕНЗИНОВЫЙ ДВИГАТЕЛЬ ИЕ100:

Для заливки или замены моторного масла RENAULT рекомендует использовать продукцию класса качества API SH или стандарта API SJ.

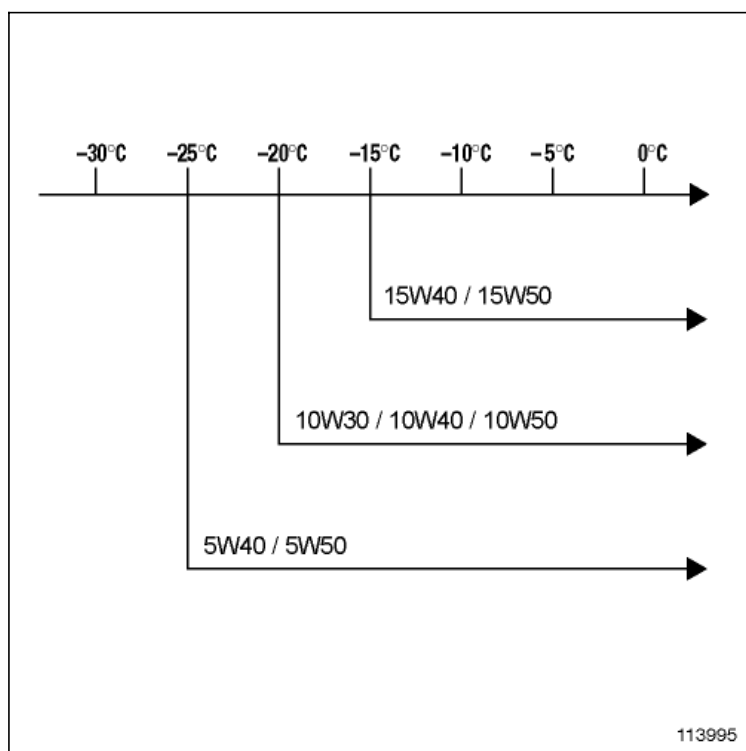
Класс вязкости моторного масла зависит от средней температуры окружающей среды.



2) ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ:

Для заливки или замены моторного масла RENAULT рекомендует использовать продукцию стандарта качества **API CF**.

Класс вязкости моторного масла зависит от средней температуры окружающей среды.



4. КЛАСС КАЧЕСТВА МАСЛА ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ LOGAN - SANDERO - DUSTER

5. ТАБЛИЦА ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТИ МАСЕЛ

СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛА I	
1	Стандарт ACEA/RN
2	Стандарт ACEA
3	Стандарт API
4	Стандарт CCMC/ACEA

1- ВЗАИМОЗАМЕНЯЕМОСТЬ МАСЕЛ

1) СТАНДАРТ ACEA/RN



ВНИМАНИЕ

Моторные масла, соответствующие стандарту RN, по классу вязкости предпочтительнее масел стандарта ACEA. По возможности, рекомендуется заменять масло класса качества ACEA на продукцию, соответствующую стандарту RN. С другой стороны, запрещается замена масла по стандарту RN на продукцию, рекомендуемую классом качества ACEA (см. таблицу взаимозаменяемости).



ВНИМАНИЕ

Классы вязкости, рекомендуемые классом RN, аналогичны указаниям стандартом ACEA.

	характеристика	Стандарт RN может заменять стандарт ACEA
БЕНЗИН	ACEA A3 в двигателе без наддува	RN0700
	ACEA A3 в двигателе с наддувом	RN0710
	ACEA A5	RN0700
ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ	ACEA B3	RN0710
	ACEA B4	RN0710
	ACEA C3	RN0720

Пример использования:

Автомобиль CLIO III с двигателем K9K, оборудованным противосажевым фильтром, выпущенный между 01.01.01 г. и 08.10.07 г. во Франции, рекомендуемое моторное масло - класс вязкости 5W30 или 0W30 стандарта ACEA C3. Следовательно, можно воспользоваться маслом по стандарту RN0720 того же класса вязкости, что рекомендуется стандартом ACEA C3, а именно 5W30.

2) СТАНДАРТ ACEA:

	характеристика	Минимальный стандарт для замены
БЕНЗИН	ACEA A1*	ACEA A3 или ACEA A5*
	ACEA A2	ACEA A3
	ACEA A3	-
	ACEA A5*	ACEA A3
ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ	ACEA B1*	ACEA B3 или ACEA B5*
	ACEA B2	ACEA B3
	ACEA B3	ACEA B4
	ACEA B4	-
	ACEA B5*	ACEA B4
	ACEA C3	-

* энергосберегающее масло.

3) СТАНДАРТ API:

	характеристика	Минимальный стандарт для замены
БЕНЗИН	API SH	API SJ
	API SJ	API SL
	API SL	API SM
	API SM	-
ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ	API CF	-

4)СТАНДАРТ SSMC/ACEA

	характеристика	Минимальный стандарт для замены
Бензин	SSMC G4	ACEA A2
	SSMC G5	ACEA A2
ДИЗЕЛЬНЫЕ ДВИГАТЕЛИ	SSMC PD2	ACEA A2

XSL version : 3.01 du 21/04/11



Repair-10x05x03-02x08-1-2-1.xml

